



## قبل موعدك الأول في المستشفى النسائي بالنسبة لحملك

- أن يتأكد من أن الأدوية التي تأخذينها سليمة وغير مُضرة أثناء فترة الحمل، بما في ذلك أية أدوية أو معالجات طبيعية بديلة؛
- أن يتحدّث معك في ما يتعلق بإمكانية قيامه بالإشراف على العناية بحملك (أي المشاركة في العناية).
- ويستطيع طبيبك المحلي أن يطلب إجراء التحاليل الطبية التالية:
- تحاليل الدم والبول؛
- إجراء فحص مسحة عنق الرحم المعروف باسم Pap smear، (إذا كان قد حان موعد هذا الفحص، علماً بأن هذا الفحص يُمكن القيام به بسلاسة أثناء فترة الحمل)؛
- إجراء الفحوص والتحليل الجينية والوراثية؛
- إجراء الكشف بالموجات فوق صوتية ultrasounds، التي يُمكن أن تبحث عن عدد من المشاكل والمصاعب المتعلقة بطفلك مثل: فحص الـ spina bifida وهو خلل في تكوين نهاية النخاع الشوكي ويؤدي للشلل، وفحص التكوينات غير الطبيعية في نمو القلب والأطراف، وكذلك تقصي التاريخ المتوقع للولادة.

تحدّثي مع طبيبك حول أية تكاليف قد تتوجّب عليك.

### الفحص الجيني أو الوراثي

- في حين أن معظم الأطفال يولدون أصحاء، ومع ذلك فإن هناك دائماً خطر محتمل بحصول بعض المشاكل. وأن إحدى أكثر المشاكل الجينية الوراثية شيوعاً التي يُمكن للطفل أن يعاني منها، هي الحالة الجينية الوراثية المعروفة باسم Down Syndrome، أي الأعرض المغولية. وأن القرار بإجراء هذا الفحص هو قرارك أنت وزوجك. على جميع النساء الحوامل أن ينظرن بجدية في أمر قيامهن بإجراء الكشوفات التصويرية ولكن بصورة خاصة في الحالات التالية:
- إذا كان عمرك 37 سنة وما فوق؛
- إذا كنت أنت أو زوجك قد حصل لكما ولادة طفل مع مشاكل جينية وراثية أو كان في تاريخ العائلة سوابق من هذا النوع
- أفضل الفحوص التصويرية هي تلك التي تتم في الأسابيع الـ 16 الأولى من الحمل، ولا يُمكن القيام بها بعد الأسبوع الـ 19.

هل تحتاجين إلى مزيد من المعلومات عن الفحص الجيني الوراثي؟

- زوري موقعنا الإلكتروني للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً: [www.thewomens.org.au](http://www.thewomens.org.au)
- تحدّثي مع طبيبك الذي يستطيع أن يطلب إجراء فحص جيني وراثي.
- إتصلي بمركز خدمات الاستشارات في الشؤون الوراثية في المستشفى النسائي، الذي يقدّم جلسات معلومات للنساء (أنظري لائحة مراجع الاتصال في نهاية هذا الكتيب).
- أطلبي كتيب "التحاليل والتحرّيات" المعدّ بالتعاون مع "الـ 3 مراكز" أو زوري موقعنا الإلكتروني على العنوان التالي: [www.3centres.com.au](http://www.3centres.com.au)

تأكدي من إجراء الحجوزات بصورة مسبقة للخدمات التي قد تحتاجين إليها إذا كنت ترغبين في استعمال إحدى الخدمات التالية:

- أن تقومي بدورة إطلاعية على المستشفى؛
- الدروس التثقيفية المتعلقة بالولادة؛
- تأمين رعاية للأولاد أثناء موعدك؛
- توفير خدمة الترجمة (الحجز وإلغاء الحجز). قومي بالاتصال بالمستشفى النسائي على الرقم: 03 8345 2000، وأحجزِي الآن قبل موعدك.
- لجميع تفاصيل مراجع الاتصال للخدمات في المستشفى النسائي قومي بزيارة الموقع الإلكتروني على العنوان التالي: [www.thewomens.org.au/patients-visitors](http://www.thewomens.org.au/patients-visitors)

### طبيبك المحلي

معظم الناس لديهم طبيب يقومون بالذهاب إلى عيادته بطريقة منتظمة بخصوص الأمور الصحية العامة، أو عندما يشعرون بوعكة صحية (يُطلق على هذا الطبيب اسم الطبيب العام أو بالإنكليزية General Practitioner) ويُعرف اختصاراً بالأحرف الأولى GP). قد يكون طبيبك قريباً من منزلك. وقد يكون طبيبك يتكلم لغتك، أو من خلفية ثقافية مثلك. إذا لم يكن لديك طبيب محلي تكونين متعودّة عليه وتعرفينه، إسألِي صديقاتك أو الأشخاص في مجتمعتك المحلي لكي يُشيرون عليك بطبيب محلي.

### الكشف بالموجات فوق الصوتية Ultrasound

نقترح عليك القيام بإجراء الكشف بالموجات فوق صوتية Ultrasounds وذلك ما بين الأسبوع الـ 18 والـ 20 من الحمل للكشف على نمو الجنين. ويستطيع طبيبك المحلي أن يرتب لك هذا الكشف. يتوفر عدد محدود من مواعيد الفحص بالموجات فوق صوتية في المستشفى النسائي.

### خذي بعين الاعتبار إمكانية مراجعة طبيبك المحلي في ما يتعلق بالفحوصات الدورية في بداية الحمل

يستطيع طبيبك المحلي أن يقوم بالمعابنات الأولية في أول مراحل الحمل، ويُمكنه أيضاً القيام بالفحوصات والتحليلات الأولى. و يستطيع الطبيب المحلي أيضاً القيام بما يلي:

- طلب إجراء تحاليل البول والدم المتعلقة بالحمل؛
- أن يتحدّث معك بشأن أية مسألة يُمكن أن تُشغل بالك حول حبلك وصحتك العامة؛
- أن يناقش معك ويرتب موضوع التحاليل الأولية، والكشف بالموجات فوق صوتية ultrasounds؛
- أن يتحدّث معك عن موضوع الحمية الغذائية والتمارين؛
- أن يُساعدك على الإقلاع عن التدخين، ويُناقش معك مواضيع حول تعاطي الكحول والمُخدرات إذا كان ذلك ضرورياً؛



the women's  
the royal women's hospital  
victoria australia

## قبل موعدك الأول في المستشفى النسائي بالنسبة لحملك

أين تستطيعين الحصول على معلومات أكثر؟

المستشفى الملكي للنساء

Royal Women's Hospital

Cnr Grattan St and Flemington Rd

Parkville VIC 3052

Tel: (03) 8345 2000

The Pregnancy Advisory Service

Tel: (03) 8345 3061

Language services at the Women's

خدمات اللغات في المستشفى النسائي

Tel: (03) 8345 3054

المزيد من المعلومات وعن أوراق المعلومات، يُمكن الحصول عليها من

الموقع الإلكتروني للمستشفى النسائي على العنوان التالي:

www.thewomens.org.au

بيان رفع المسؤولية:

إن المستشفى الملكي للنساء، لا يقلل أية مسؤولية تجاه أي شخص، عن المعلومات والنصيحة (أو لإستعمال هذه المعلومات والنصيحة) المُقدمة في ورقة المعلومات هذه، أو تلك المشار إليها كمرجع. نحن نقدم هذه المعلومات مع مفهومنا بأن جميع الأشخاص الذين يتوصلون إليها، سيأخذون بدورهم مسؤولية تقييم مدى علاقتها بحالتهم ومدى دقتها. نشجّع النساء على القيام بمناقشة حاجاتهن الصحية مع أطباء ممارسين. إذا كانت لديك أية إهتمامات تتعلق بصحتك، عليك أن تطلبي النصيحة من مقدم العناية الصحية لك، أو إذا، كنت تحتاجين إلى عناية مُستعجلة، عليك أن تذهبي إلى قسم الطوارئ في أقرب مستشفى إليك.

The Royal Women's Hospital, May 2008 ©

هل لديك مشاعر غير أكيدة عن كونك حامل؟

إذا كنت غير متأكدة بصورة قاطعة من كونك حامل، فلا تخافي من التحدّث عن ذلك مع أحد. إن خدمة المشورة حول الحمل (Pregnancy Advisory Service، المعروفة إختصاراً بالأحرف الأولى (PAS) وهي في المستشفى النسائي، تقدّم الدعم والمعلومات للنساء. يُمكن لهذه الخدمة أن تُرشدك إلى الخيارات وتُعطيك الدعم لكي تأخذي القرار الذي تشعرين أنه صالح ومناسب لك. إذا كنت امرأة شابة، هناك خدمات خاصة لخدمتك.

موعدك الأول في المستشفى النسائي

ما يجب أن تُحضري معك؟

- بطاقة الميديكير؛
- بطاقة الرعاية الصحيّة؛
- رسالة تأكيد موعدك؛
- نسخة عن نتائج الفحوصات والتحاليل التي أجريت بناء على طلب طبيبك المحلي، (إذا كانت هناك أية فحوصات أو تحاليل قد إجريت)؛
- تفاصيل عنوان وأرقام هاتف طبيبك المحلي، وكتاب الإحالة إلى المستشفى إذا كان لديك مثل هذا الكتاب؛
- وإذا كنت زائرة قادمة من بلاد عبر البحار، فأنت تحتاجين إلى أن تُحضري معك تفاصيل عن عقد التأمين الصحي وجواز سفرك. لأنه توجد لدى بعض الدول ترتيبات متبادلة للعناية الصحيّة مع أستراليا.